

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
DIPARTIMENTO EDILIZIO E DEL DEMANIO

Rettifica Avviso ad Opponendum
relativo concessione a scopo edilizio a favore del Sig. Amin Hassan
Nur, sito in Mogadiscio zona Via Medina n.131-60

VISTO l'accertamento tecnico eseguito dai tecnici del Servizio
Tecnico Erariale in data 10-6-1971;

PARTE SECONDA
DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

- MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO —
Certificato deposito marchio d'impresa della Società
Bourjois Limited. (281) Pag. 1159
- MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO —
Certificato deposito marchio d'impresa della Società
Bourjois Limited. (282) » 1160
- MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO —
Certificato deposito marchio d'impresa della Società
Bourjois Limited. (283) » 1160
- MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO —
Certificato deposito marchio d'impresa della Società

VISTO il progetto n. 1726 concernente la costruzione di un edi-
ficio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commis-
sione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 292° seduta del
15-8-1962;

VISTO il progetto n. 24072 variante al progetto n. 1726 appro-
vato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio nella sua 2° seduta
del 26-1-1971 e concernente la costruzione di un edificio ad uso di
abitazione;

VISTA la bolletta n. 8310 in data 19-9-1962, dell'Ufficio Tasse
sugli Affari attestante che il Sig. Herzi Mohamud Coscin ha pagato

DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO AI LAVORI PUBBLICI
15 Settembre 1971, n. 254.

Concessione e conseguente libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore della Signora Halima Ali Farah.

IL SEGRETARIO DI STATO

VISTA la Prima Carta della Rivoluzione e la Legge n. 1 del 21 Ottobre 1969;

VISTO il D.P.R. 23 Maggio 1961, n. 144;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTO il D. M. n. 176 di Rep. in data 5 Dicembre 1967, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 8 del 1° Agosto 1968, con cui veniva dato al Sig. Ahmed Raghe Abdi in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale di mq. 440, sito in Mogadiscio — in Valle Nord;

VISTO il verbale di accertamento in data 24-6-1971, dal quale risulta che la costruzione di cui al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio in data 7 Gennaio 1963, è stata realizzata conformemente al progetto stesso;

VISTO il nulla osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadiscio in Valle Nord — rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 4408 di prot. in data 31 Maggio 1971;

VISTO l'atto di donazione n. 1225 in data 5-8-1970, registrato a Mogadiscio in data 12-8-1970 al n. 669 Atti Privati Vol. 19 a rogito Cadi Notari'e Ahmed Sceke Ali Ahmed, con il quale il Sig. Ahmed Raghe Abdi dona alla propria moglie Signora Halima Ali Farah tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 440, sito in Mogadiscio — in Valle Nord;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la libera disponibilità;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore della Signora Halima Ali Farah la libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 440, sito in Mogadiscio — in Valle Nord.

Mogadiscio, li 15 Settembre 1971.

IL SEGRETARIO DI STATO ai LL.PP.
Col. Dr. Mohamed Sceke Osman

VISTO e registrato - Reg. n. 1, foglio n. 65.

Mogadiscio, li 19 Settembre 1971.

Il Magistrato ai Conti:

MOHAMUD ISSE SALWE

DECREE OF THE SECRETARY OF STATE FOR PUBLIC WORKS

26 September 1971, n. 255.

Organization and Establishment of the Ministry of Public Works.

THE SECRETARY OF STATE

HAVING SEEN the First Charter of the Revolution;

HAVING SEEN the provision of Law No. 14 of 3 June 1962 on the Organization of the Government as amended by D.P.R. No. 198 of 20 July 1964;

HAVING SEEN Article 55 of the Civil Service Law — Law No. 29 of 1 April 1970;

HAVING SEEN D.P.R. No. 22 of 20 March 1965 on the Organization and Establishment of the Ministry of Public Works and subsidiary Offices;

Organization and Post	Classification	Categ.	Estab.
-----------------------	----------------	--------	--------

Work Directing Section:

Civil Engineer	Professional	A6	1
Architect	Professional	A6	2
Surveyor	Higher Tech.	B7	6
Clerk-Typist	Clerical	C	1

II. ADMINISTRATION DEPARTMENT

Director	Administration	A3	1
Executive Officer	Executive	B7	1
Clerk Typist	Clerical	C10	1
Telephone Operator	Minor Tech.	C	2
Gardner	Minor Tech.	C	2
Messenger	Sub-staff	D	1

Personnel Section:

Head of Section	Administration	A6	1
Personnel Officer	Executive	B7	1
Inspector	Executive	B7	1
Filing Clerk	Clerical	C10	2
Clerk typist	Clerical	C	2
Messenger	Sub-staff	D	1

Organization and Post	Classification	Categ.	Estab.
-----------------------	----------------	--------	--------

Regional Administration Section:

Senior Administrative Officer	Executive	B6	7
Accounts Officer	Executive	B7	7
Accounts Clerk	Clerical	C9	1
Accounts Clerk	Clerical	C10	6
Personel Clerk	Clerical	C10	1
Clerk typist	Clerical	C11	9
Store-keeper	Clerical	C11	9
Storemen	Clerical	D	5
Messenger	Sub-staff	D	4
Watchman	Sub-staff	D	8

III. MECH. AND ELECT. DEPARTMENT

Director	Professional	A3	1
Executive Officer	Executive	B7	1
Clerk typist	Clerical	C	2
Messenger	Sub-staff	D	1
Watchman	Sub-staff	D	3

Mech. and Electrical Section:

Head of Section	Professional	A6	1
Electrical Engineer	Professional	A6	1
Electrical Supt.	Higher Tech.	B7	2
Foreman-Electrical	Minor Tech.	C9	2
Linesmen	Minor Tech.	C10	6
Electricians	Minor Tech.	C10	5
Clerk typist	Clerical	C	1
Apprentice	Sub-tech.	D	4
Messenger	Sub-staff	D	1

In-Service Training Section:

Sen. Instructor (Elect.)	Professional	A6	1
Instructor (Elect.)	Higher Tech.	B6	1
Instructor (Mech.)	Higher Tech.	B6	1
Mechanics	Higher Tech.	B9	2
Messenger	Sub-staff	D	1

Workshop Mogadiscio:

Head of Workshop	Professional	A6	1
Mechanics (Engines)	Higher Tech.	B9	2
	Higher Tech.	B9	2

Organization and Post	Classification	Categ.	Estab.
Machinist	Higher Tech.	B9	1
Mechanics	Minor Tech.	C9	1
Blacksmith	Minor Tech.	C10	1
Welder	Minor Tech.	C10	1
Drivers	Sub-Tech.	C11	1
Apprentice	Sub-Tech.	D	2

Regional Electrical Section:

Senior Supt.	Professional	A	1
Senior Supt.	Higher Tech.	B6	6
Mechanics (Electrical)	Higher Tech.	B9	2
Electro-Technicians	Higher Tech.	B9	5
Mechanic (Engines)	Higher Tech.	B9	1
Foreman (Elect.)	Minor Tech.	C9	1
Asst. Mechanics and Elect.	Minor Tech.	C10	12
Mechanic	Minor Tech.	C10	1
Electrician	Minor Tech.	C10	4
Linesmen	Minor Tech.	C10	4
Store-keeper	Clerical	C10	1
Welder-Blacksmith	Minor Tech.	C10	1
Clerk-typist	Clerical	C	1
Driver	Sub-Tech.	C	1
Apprentice	Sub-Tech.	D	3

IV. CIVIL ENG. DEPARTMENT

Director	Professional	A3	1
Executive Officer	Executive	B7	1
Accounts Officer	Executive	B9	2
Driver	Sub-Tech.	C10	1
Clerk Typist	Clerical	C	3
Telephone Operator	Minor Tech.	C	2
Gardner	Sub-Tech.	C	1
Messenger	Sub-staff	D	1

Planning and Designing Section:

Head of Section	Professional	A6	1
Civil Engineer	Professional	A6	2
Asst. Civil Eng.	Professional	A	1
Surveyor	Higher Tech.	B7	2
Design Tech.	Higher Tech.	B9	2
Driver	Minor Tech.	C10	1
Messenger	Sub-staff	D	1

Organization and Post	Classification	Categ.	Estab.
-----------------------	----------------	--------	--------

Construction Section:

Head of Section	Professional	A6	1
Civil Engineer	Professional	A6	1
Suprintendant (Roads)	Higher Tech.	B7	2
Inspector (Roads)	Higher Tech.	B9	2
Plant Operator	Minor Tech.	C9	4
Plant Operator	Minor Tech.	C10	5
Driver	Minor Tech.	C10	1
Driver	Sub-Tech.	C	4
Messenger	Sub-staff	D	1
Labour	Sub-staff	D	5

Maintenance Section:

Head of Section	Professional	A6	1
Civil Engineer	Professional	A6	1
Superintendant (Roads)	Higher Tech.	B7	2
Inspector (Roads)	Higher Tech.	B9	2
Plant (Road)	Minor Tech.	C9	7
Foreman (Road)	Minor Tech.	C9	6
Driver-Mechanic	Minor Tech.	C10	4
Plant Operator	Minor Tech.	C10	8
Mason	Minor Tech.	C10	1
Blacksmith	Minor Tech.	C10	1
Driver	Sub-Tech.	C	6
Bitumenist	Sub-Tech.	C	20
Store-keeper	Clerical	C10	1
Carpenter	Minor Tech.	C	1
Painter	Minor Tech.	C	1
Clerk typist	Clerical	C	1
Messenger	Sub-staff	D	1
Watchman	Sub-staff	D	3
Labour	Sub-staff	D	60

Equipment Section:

Head of Section	Professional	A6	1
Asst. Mechanical Eng.	Professional	A	1
Driver	Minor Tech.		

Laboratory Unit:

Head of Unit	Professional	A6	1
Supt. (Laboratory)	Higher Tech.	B7	1
Sen. Lab. Technician	Higher Tech.	B9	1
Lab. Tech.	Minor Tech.	C9	3
Driver	Minor Tech.	C10	1

Organization and Post	Classification	Categ.	Estab.
<i>Workshop - Benadir Region:</i>			
Head of Workshop	Professional	A6	1
Supt. (Mechanical)	Higher Tech.	B7	1
Senior Storekeeper	Executive	B8	1
Sen. Mechanic (Auto-Elect.)	Higher Tech.	B8	1
Sen. Mechanic Tech.	Higher Tech.	B8	1
Auto Electrician	Higher Tech.	B10	1
Mechanic Tech.	Higher Tech.	B10	2
Minor Tech.	Minor Tech.	C9	2

Organization and Post	Classification	Categ.	Estab.
Painters	Minor Tech.	C10	12
Electricians	Minor Tech.	C10	8
Blacksmith	Minor Tech.	C10	2
Mason	Minor Tech.	C10	15
Clerk-typist	Clerical	C	2
Messengers	Sub-staff	D	1
Labour	Sub-staff	D	20

Lands Section:

Head of Section	Professional	A6	1
Civil Engineer	Professional	A6	1
Surveyors	Higher Tech.	B7	4
Draughtsman	Higher Tech.	B9	2
Register Clerk	Clerical	C10	3
Clerk-typist	Clerical	C	2
Chairman	Sub-staff	C	3
Messengers	Sub-staff	D	1

Regional Building Section:

Senior Supt.	Higher Tech.	B6	7
Surveyors	Higher Tech.	B7	7
Foreman (Building)	Minor Tech.	C9	18
Joiners and Carpenters	Minor Tech.	C10	64
Mason	Minor Tech.	C10	60

Organization and Post	Classification	Categ.	Estab.
-----------------------	----------------	--------	--------

Geodetic and Topographic Section:

Head of Section	Professional	A6	1
Surveyor Engineer	Professional	A6	2
Surveyor Supt.	Higher Tech.	B7	3
Surveyor Tech. Cl. I	Higher Tech.	B9	5
Surveyor Tech. Cl. II	Higher Tech.	B10	5
Camp Foreman	Minor Tech.	C9	2
Crairmen	Minor Tech.	C	8
Cook	Sub-staff	C	2

Photogrammetric Section:

Head of Section	Professional	A6	1
Photogrammetric Engineer	Professional	A6	1
Photogrammetric Tech.	Higher Tech.	B9	4
Photo Laboratory Tech.	Higher Tech.	B9	1
Documentation Tech.	Higher Tech.	B9	1
Messenger	Sub-staff	D	1

Cartographic Section:

Head of Section	Professional	A6	1
Geographer	Professional	A6	1
Geographic Supt.	Higher Tech.	B7	2
Droughtsman Cl. I	Higher Tech.	B9	3
Droughtsman Cl. II	Higher Tech.	B10	2
Reproduction Tech.	Minor Tech.	C10	1

VII. REGIONAL HEADQUARTERS

Regional Directors	Administration	A5	7
Civil Engineers	Professional	A	7
Executive Officers	Executive	B7	7
Clerk-typist	Clerical	C11	7
Telephone Operator	Sub-Tech.	C11	1
Messengers	Sub-staff	D	7

SUMMARY OF POSTS BY DIVISIONS AND GRADE

	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A	B6	B7	B8	B9	B	C9	C10	C	D	Total
secretariat	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	1	4
Director General	1	—	1	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	8	7	20
Planning & Co-ordination Department	—	1	—	1	5	1	—	—	8	—	2	—	—	—	3	2	23
Administration Dept.	—	1	—	—	3	—	—	7	11	—	6	—	5	13	29	27	102
Telech. & Elect. Dept.	—	1	—	—	4	—	1	8	3	—	15	—	4	36	6	15	93
Civil Eng. Dept.	—	1	—	—	10	—	4	6	12	4	24	5	63	96	106	305	636
Building & Lands Department	—	1	—	—	7	—	—	7	19	—	12	—	26	384	16	144	616
Survey & Mapping Department	—	1	—	—	7	—	—	—	6	—	14	7	2	3	11	5	56
Log. Head Quarters	—	—	—	7	—	—	7	—	7	—	—	—	—	—	8	7	36
	1	6	1	8	36	1	12	28	69	4	75	12	100	533	187	513	1,586

PARTE SECONDA
DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DELL'INDUSTRIA
Sezione Brevetti

Certificato N. 7/36 - 2885.

IL SEGRETARIO DI STATO

Omissis

CERTIFICA:

La Società Bourjois Limited British Company, Perfumers of Queens Way Croydon, Surrey, England, il giorno 11-8-1971, alle ore 12,15, ha validamente depositato presso il Ministero Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio dell'a Repubblica Democratica Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio consiste nella parola «EVASION».

Detto marchio manufacturers and merchants.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: All goods included in International Class 3; and especially «Perfumed soap, perfumery cosmetics, hair lotions and dentifrices.

Mogadiscio, li 5 Ottobre 1971.

MINISTERO DELL'INDUSTRIA
Sezione Brevetti

Certificato N. 7/36 - 2887.

IL SEGRETARIO DI STATO

Omissis

CERTIFICA:

La Società Bourjois Limited of Queens way Croydon, CR9 4DL, Surrey, England Nationality, British Company goods, il giorno 11-8-1971, alle ore 12,15, ha validamente depositato presso il Ministero Industria — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala del marchio d'impresa sottodescritto: Il marchio consiste nella parola «RAMAGE» Bourjois.

Detto marchio Manufacturers and Merchants.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Perfumed soap, Perfumery, Cosmetics, Hair Lotions and Dentifrices.

Mogadiscio, li 5 Ottobre 1971.

(282)

p. Il Segretario di Stato
Ibrahim Megag Samater

MINISTERO DELL'INDUSTRIA
Sezione Brevetti

Certificato N. 7/36 - 2888.

IL SEGRETARIO DI STATO

Omissis

CERTIFICA:

La Società Bourjois Limited, Manufactures and Merchants of Queen way, Croydon CR9, 4DL, Surrey, England, il giorno 11-8-1971, alle ore 12,15, ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala del marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio consiste nelle parole «SOIR DE PARIS & DEVICE». Detto marchio Manufacturers and Merchants.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: Perfumed soap, perfumery, cosmetics, hair lotions and dentifrices.

Mogadiscio, li 5 Ottobre 1971.

(283)

p. Il Segretario di Stato
Ibrahim Megag Samater

MINISTERO DELL'INDUSTRIA

Sezione Brevetti

Certificato N. 7/36 - 2889.

IL SEGRETARIO DI STATO

Omissis

CERTIFICA:

La Società Bourjois Limited, Manufacturers and Merchants of Queens way, Croydon, CR9 4DL, Surrey, England, il giorno 11-8-71, alle ore 12,15, ha validamente depositato presso il Ministero Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala del marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio consiste nelle parole «SOIR DE PARIS DEVICE» (classe 1). Detto marchio Manufacturers and Merchants.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica, o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Perfumed soap,, perfumery, cosmetics, hair lotions and dentifrices.

Mogadiscio, li 5 Ottobre 1971.

(284)

p. Il Segretario di Stato
Ibrahim Megag Samater

MINISTERO DELL'INDUSTRIA
Sezione Brevetti

Certificato N. 7/36 - 2890.

IL SEGRETARIO DI STATO

Omissis

CERTIFICA:

La Società Bourjois Limited, Manufacturers and Merchants of Queens way Croydon, CR9 4DL, Surrey England, il giorno 11-8-71 alle ore 12,15, ha validamente depositato presso il Ministero Industria — Sezione Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Repubblica Democratica Somala del marchio d'impresa sottodescritto:

REGIONE DELL'ALTO GIUBA — DISTRETTO DI BAIDOA

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 21-3-1964, il Sig. Hagi Mohamed Issak ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 38,25, sito in Baidoa, località Mercato, meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni 30 (trenta) dalla data di pubblicazione del presente Avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Democratica Somala, per eventuali opposizioni.

Baidoa, li 1° Febbraio 1964.

(289)

Il Commissario Distrettuale
Mohamed Hagi Adnan

REGIONE DELL'ALTO GIUBA — DISTRETTO DI BAIDOA

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto senza data, il Sig. Hagi Mohamed Issak ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 38,25, sito in Baidoa meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni 30 (trenta) dalla data di pubblicazione del presente Avviso ad Opponendum sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Democratica Somala per eventuali opposizioni.

Baidoa, li 1° Febbraio 1964.

(291)

Il Commissario Distrettuale
Mohamed Hagi Adnan

REGIONE DELL'ALTO GIUBA — DISTRETTO DI BAIDOA

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 30-8-1961, il Sig. Abdalla Heitani Abdalla ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 27,50, sito in Baidoa località Mercato, meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni 30 (trenta) dalla data di pubblicazione del presente Avviso ad Opponendum sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala, per eventuali opposizioni.

Baidoa, li 6 Novembre 1965.

(292)

Il Commissario Distrettuale
Hagi Osman Farah

